

**YAD VASHEM**

Gedenkstätte für den  
Holocaust und das Heldentum  
P.O.B. 3477, Jerusalem, Israel

**דף-עד**  
**GEDENKBLATT**

**יד ושם**

ירושלים, הר הזיכרון  
ת.ד. 3477

<p>DAS GESETZ ZUM ANDENKEN AN DIE MÄRTYRER UND HELDEN, 5713 - 1953 legt in Artikel Nr. 2 fest: Es ist die Aufgabe von Yad Vashem, dokumentarisches Material in Israel über all die Juden zu sammeln, die ihr Leben hingaben, die gegen den Nazifeind und dessen Helfer kämpften und rebellierten, und ihren Namen und Andenken zu verewigen, wie auch das der Gemeinden, Organisationen und Institutionen, die wegen ihrer Angehörigkeit zum jüdischen Volk vernichtet wurden. (Gesetzbuch Nr. 132, 28.8.53)</p>		<p>חוק זכרון השואה והנבחרה - תשי"ג 3591 קובע בסעיף מס' 2: תפקידו של יד-ושם הוא לאסוף אל הולדת את זכרם של כל אלה שבנו העם היהודי, שנפלו ומסרו את נפשם, נלחמו ומרדו באויב הנאצי ובעוזריו, ולהצביע שם זכר להם, לקהילות, לארגונים ולמוסדות שנחרבו בגלל השתייכותם לעם היהודי. (ספר החוקים מס' 132, י"ט אטל תשי"ג 28.8.53)</p>		
<p>פרטי הניספה: נא לרשום את שמו של כל ניספה על דף נפרד ולכתוב באותיות דפוס ובגודל ANGABEN ZUM OPFER: BITTE FÜLLEN SIE FÜR JEDES OPFER EIN EIGENES GEDENKBLATT AUS, IN DRUCKBUCHS TABEN</p>				
<p>תמונת הניספה (דרכון) נא לרשום את שמו של הניספה על הצד השני של התמונה Photographie des Opfers. Bitte auf der Rückseite den Namen des Opfers vermerken</p>	<p>Familienname: <b>KACZYMSKI</b>      1. שם משפחה: <b>קצ'ימסקי</b> מנוקד:</p>		<p>2. שם פרטי: <b>אדולף</b></p>	
	<p>Vorname: <b>ADOLF</b></p>			
	<p>Früherer Name: (bei Frauen Mädchenname)      3. שם משפחה קודם: (אישה, לפני נישואים)</p>		<p>4. תאריך לידה/גיל משוער: <b>18.8.1921</b>      7. מקום לידה וארץ: <b>ברלין גרמניה</b></p>	
	<p>6. מצב משפחתי: <b>חלוק</b>      5. מין: <b>5</b>      4. תאריך לידה/גיל משוער: <b>18.8.1921</b> Familienstatus:      Geschlecht:      Geburtsdatum/ungef. Alter:</p>		<p>8. אם הניספה: <b>לucie</b>      9. אם הניספה: <b>Leo</b></p>	
<p>Mutter - Vorname: <b>LUCIE</b>      8. אם הניספה: <b>לucie</b> des Opfers - Mädchenname: <b>MOSEVIUS</b>      - שם מהבית: <b>מוסקוביץ</b></p>		<p>Vater - Vorname: <b>LEO</b>      9. אם הניספה: <b>Leo</b> des Opfers      - שם פרטי:</p>		
<p>Ehegatte/-in - Vorname: des Opfers - Mädchenname:      10. בן-זוגו של הניספה: <b>לucie</b> - שם פרטי: <b>לucie</b> - שם מהבית:</p>		<p>11. מקום מגורים קבוע וארץ: <b>ברלין, גרמניה</b></p>		
<p>Ständiger Wohnort und Land: <b>WEBER STR. 53 BERLIN</b></p>		<p>12. מקום מגורים בזמן המלחמה וארץ: <b>ברלין, גרמניה</b></p>		
<p>Wohnort und Land während des Krieges: <b>-</b></p>		<p>13. מקצוע הניספה: <b>לucie</b></p>		
<p>Todesdatum und -jahr: <b>5.9.1942</b>      14. תאריך/שנת המות:</p>		<p>15. מקום המות: <b>כ"ג</b></p>		
<p>Todesumstände: <b>נסיונות המוות: סכסוך</b>      16. נסיבות המוות:</p>		<p>Todesort: <b>כ"ג</b></p>		
<p>Berichtet von: <b>לucie קצ'ימסקי</b>      פרטי המצחיר: אני, הח"מ (שם) Ich der/die Unterzeichnete <b>לucie קצ'ימסקי</b> הגר בכתובת <b>חביבה 14, חיפה 32541</b> wohnhaft in (vollständige Adresse) Beziehung zum Opfer (Familie/andere) <b>לucie קצ'ימסקי (אליה)</b> קירבה לניספה (משפחתי/אחרת) מזהירה בזה כי העדות שמסרתי על פרטיה היא נכונה ואמתית לפי מיטב ידיעתי והכרתי ERKLÄRE HIERMIT, DASS ICH ALLE ANGABEN WAHRHEITSGETREU UND NACH BESTEM WISSEN ERSTATTET HABE. Ort und Datum <b>21.5.99</b>      מקום ותאריך רישום      Unterschrift <b>Palumbaa מ</b> חתומה Während des Krieges befand ich mich im: Lager/Ghetto/Widerstand: <b>ב"ה</b> בזמן המלחמה הייתי במקום: <b>ב"ה</b></p>				
<p>"...ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם.. אשר לא יכרת." "... ihnen will ich in meinem Haus, in meinen Mauern Denkmal und Namen geben .... der nicht soll getilgt werden." ישעיהו נ"ג ה      Jesaja 56.5</p>				

10/99